

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

TN/S/O/SUR

3 de marzo de 2004

(04-0943)

**Consejo del Comercio de Servicios
en Sesión Extraordinaria**

Original: inglés

SURINAME

Oferta inicial

La siguiente comunicación, de fecha 19 de febrero de 2004, de la delegación de Suriname, se distribuye a los miembros del Consejo del Comercio de Servicios.

De conformidad con el párrafo 15 de la Declaración Ministerial de Doha de 2001, el Gobierno de la República de Suriname presenta a continuación su oferta condicional inicial.

El Gobierno de la República de Suriname se reserva el derecho de revisar, modificar, complementar o retirar la oferta, en su totalidad o en parte, en cualquier momento antes de la conclusión de las negociaciones sobre servicios.

A la luz de lo que antecede, pedimos que la oferta condicional inicial de Suriname se distribuya a los miembros del Consejo del Comercio de Servicios.

SURINAME - LISTA DE COMPROMISOS ESPECÍFICOS

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas			
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
I. COMPROMISOS HORIZONTALES			
TODOS LOS SECTORES INCLUIDOS EN ESTA LISTA	4) Sin consolidar, excepto en lo que se refiere a las medidas relativas a personal directivo de nivel superior y expertos técnicos que no puedan encontrarse en el mercado laboral nacional.	4) Ninguna con respecto a las medidas relativas a las categorías de personas indicadas en la columna de acceso a los mercados. Sin consolidar para todas las demás categorías.	
II. COMPROMISOS RELATIVOS A SECTORES ESPECÍFICOS			
<p>2. SERVICIOS DE COMUNICACIONES</p> <p>C. <u>Servicios de telecomunicaciones</u></p> <p><u>Para uso público</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Infraestructura de la red fija - Locales, de larga distancia, nacionales e internacionales 	1) No se permite eludir a los operadores en duopolio. El enrutamiento del tráfico de larga distancia e internacional tiene que hacerse por intermedio de operadores con licencia para prestar servicios de larga distancia. No se permite la inversión deliberada del sentido verdadero del tráfico internacional.	1) Ninguna	<p>Véanse los compromisos adicionales relativos a las disciplinas de reglamentación.</p> <p>En 1998 se creará un órgano de reglamentación.</p> <p>El Gobierno presentará al Parlamento un nuevo proyecto de ley sobre telecomunicaciones.</p> <p>Esta ley proporcionará el marco jurídico para el suministro de unos servicios de telecomunicaciones que incorporen avances tecnológicos y estén abiertos a las prácticas competitivas en el sector.</p>

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas			
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
a) Servicios de telefonía vocal (incluidos los servicios públicos de teléfonos de pago, los servicios de operadora y los servicios de urgencia) d) Servicios de télex (CPC 7523**) f) Servicios de facsímil (CPC 7521**+ 7529**) g) Servicios de circuitos derivados arrendados (CPC 7522**+ 7523**) o) Otros servicios Servicios fijos por satélite	2) El enrutamiento del tráfico de larga distancia e internacional tiene que hacerse por intermedio de operadores con licencia para prestar servicios de larga distancia. No se permite la inversión deliberada del sentido verdadero del tráfico internacional. 3) Los operadores en duopolio tienen la exclusiva durante un período de cinco años que finaliza el 1° de enero de 2003. Antes de la expiración de este plazo, el Gobierno fijará las condiciones para la concesión de licencias a nuevos operadores. La participación de capital extranjero que es aplicable a partir del 1° de enero de 1998 se limita al 40 por ciento. 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	El duopolio fue creado para que el suministro de servicios fuera competitivo. Los operadores en duopolio tienen la obligación de suministrar servicios a los centros de población que carecen de ellos.

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas			
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<u>Para uso público y no público sólo en líneas arrendadas:</u> b) Servicios de transmisión de datos con conmutación de paquetes (<i>CPC 7523**</i>) c) Servicios de transmisión de datos con conmutación de circuitos (<i>CPC 7523 **</i>) o) Otros servicios: Internet y servicios de acceso a Internet (excluidos los servicios vocales) Servicios de teleconferencia	1) No se permite eludir las instalaciones de red de los operadores en duopolio. El enrutamiento del tráfico de larga distancia e internacional tiene que hacerse por intermedio de operadores con licencia para facilitar servicios de transmisión de datos a larga distancia e internacionales. 2) Ninguna 3) Ninguna, excepto que no se permite eludir los servicios de red de los operadores en duopolio. 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas			
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<u>Para uso no público:</u> a) Servicios de telefonía vocal (CPC 7521)	1) Sólo en los servicios de red suministrados en exclusividad por los operadores en duopolio. No se permite ni eludirlos ni revender los excedentes de capacidad. 2) Ninguna 3) Sólo en los servicios de red suministrados en exclusividad por los operadores en duopolio. No se permite ni eludirlos ni revender los excedentes de capacidad. 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	
<u>Para uso público:</u> o) Otros servicios: - Servicios móviles (terrenales y por satélite) - Servicios de telefonía celular/móvil - Servicios de comunicaciones personales	1) Las licencias se conceden para un período de cinco años que finaliza el 1° de enero de 2003. Antes de la expiración de este plazo, el Gobierno fijará las condiciones para la concesión de licencias a nuevos operadores. No se permite eludir los servicios de red de los operadores en duopolio. 2) Ninguna 3) Las licencias se conceden para un período de cinco años que finaliza el 1° de enero de 2003. Antes de la expiración de este plazo, el Gobierno fijará las condiciones para la concesión de licencias a nuevos operadores. La participación de capital extranjero que es aplicable a partir del 1° de enero de 1998 se limita al 40 por ciento.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna	

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas			
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	
<u>Para uso público</u> o) Otros servicios: - Servicios móviles de datos - Servicios de radiobúsqueda - Servicios de sistemas radioeléctricos troncales (excluido el parcheado telefónico) - Servicios de venta de equipo de telecomunicaciones - Servicios de arrendamiento, mantenimiento, conexión, reparación y asesoramiento relacionados con los equipos de telecomunicaciones	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas			
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
7. SERVICIOS FINANCIEROS A. <u>Todos los servicios de seguros y relacionados con los seguros</u> c) <u>Servicios de reaseguro y retrocesión</u> (CPC 81299*)	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Directrices para la evaluación de estatutos y la publicación de una declaración de conformidad. 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Directrices para la evaluación de estatutos y la publicación de una declaración de conformidad. 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	
9. SERVICIOS DE TURISMO Y SERVICIOS RELACIONADOS CON LOS VIAJES A. <u>Hoteles y restaurantes</u> <i>CPC</i> (641 y <i>CPC</i> 643)	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	
B. <u>Agencias de viajes y organización de viajes en grupo</u> (<i>CPC</i> 7471)	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas			
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
11. SERVICIOS DE TRANSPORTE			
C. <u>Servicios de transporte aéreo</u>			
a) Servicios de reparación y mantenimiento de aeronaves ¹	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	
b) Venta y comercialización de servicios de transporte aéreo ¹	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	
c) Servicios de sistemas de reserva informatizados (SRI) ¹	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) Sin consolidar, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.	

¹ Según se definen en el párrafo 6 del Anexo sobre Servicios de Transporte Aéreo.

DOCUMENTO DE REFERENCIA

Alcance

A continuación figuran definiciones y principios relativos al marco reglamentario de los servicios de telecomunicaciones básicas.

Definiciones

Por usuarios se entiende los consumidores de servicios y los proveedores de servicios.

Por instalaciones esenciales se entiende toda instalación de una red o servicio públicos de transporte de telecomunicaciones que:

- a) sea suministrada exclusivamente o de manera predominante por un solo proveedor o por un número limitado de proveedores; y
- b) cuya sustitución con miras al suministro de un servicio no sea factible en lo económico o en lo técnico.

Un proveedor importante es un proveedor que tenga la capacidad de afectar de manera importante las condiciones de participación (desde el punto de vista de los precios y del suministro) en un mercado dado de servicios de telecomunicaciones básicas como resultado de:

- a) el control de las instalaciones esenciales; o
- b) la utilización de su posición en el mercado.

1. Salvaguardias de la competencia

1.1 Prevención de las prácticas anticompetitivas en la esfera de las telecomunicaciones

Se mantendrán medidas adecuadas con el fin de impedir que aquellos proveedores que, individual o conjuntamente, sean un proveedor importante empleen o sigan empleando prácticas anticompetitivas.

1.2 Salvaguardias

Las prácticas anticompetitivas a las que se hace referencia *supra* incluirán, en particular, las siguientes:

- a) realizar actividades anticompetitivas de subvención cruzada;
- b) utilizar información obtenida de competidores con resultados anticompetitivos; y
- c) no poner oportunamente a disposición de los demás proveedores de servicios la información técnica sobre las instalaciones esenciales y la información comercialmente pertinente que éstos necesiten para suministrar servicios.

2. Interconexión

2.1 Este artículo se refiere al enlace con los proveedores que suministran redes o servicios públicos de transporte de telecomunicaciones, con objeto de que los usuarios de un proveedor puedan comunicarse con los usuarios de otro proveedor y tener acceso a los servicios suministrados por otro proveedor, respecto de los que se contraigan compromisos específicos.

2.2 Interconexión que se ha de asegurar

La interconexión con un proveedor importante quedará asegurada en cualquier punto técnicamente viable de la red. Esta interconexión se facilitará:

- a) en términos y condiciones (incluidas las normas y especificaciones técnicas) y con tarifas que no sean discriminatorias, y será de una calidad no menos favorable que la facilitada para sus propios servicios similares o para servicios similares de proveedores de servicios no afiliados o para sus filiales u otras sociedades afiliadas;
- b) en una forma oportuna, en términos y condiciones (incluidas las normas y especificaciones técnicas) y con tarifas basadas en el costo que sean transparentes y razonables, tengan en cuenta la viabilidad económica, y estén suficientemente desagregados para que el proveedor no deba pagar por componentes o instalaciones de la red que no necesite para el suministro del servicio; y
- c) previa solicitud, en puntos adicionales a los puntos de terminación de la red ofrecidos a la mayoría de los usuarios, a un precio que refleje el costo de construcción de las instalaciones adicionales necesarias.

2.3 Disponibilidad pública de los procedimientos de negociación de interconexiones

Se pondrán a disposición del público los procedimientos aplicables a la interconexión con un proveedor importante.

2.4 Transparencia de los acuerdos de interconexión

Se garantiza que todo proveedor importante pondrá a disposición del público sus acuerdos de interconexión o una oferta de interconexión de referencia.

2.5 Interconexión: solución de diferencias

Todo proveedor de servicios que solicite la interconexión con un proveedor importante podrá presentar recurso:

- a) en cualquier momento, o
- b) después de un plazo razonable que se haya dado a conocer públicamente

ante un órgano nacional independiente, que podrá ser el órgano de reglamentación al que se hace referencia en el párrafo 5 *infra*, para resolver dentro de un plazo razonable las diferencias con respecto a los términos, condiciones y tarifas apropiados de interconexión, siempre que éstos no hayan sido establecidos previamente.

3. Servicio universal

Todo Miembro tiene derecho a definir el tipo de obligación de servicio universal que desee mantener. No se considerará que las obligaciones de esa naturaleza son anticompetitivas *per se*, a condición de que sean administradas de manera transparente y no discriminatoria y con neutralidad en la competencia y no sean más gravosas de lo necesario para el tipo de servicio universal definido por el Miembro.

4. Disponibilidad pública de los criterios de concesión de licencias

Cuando se exija una licencia, se pondrán a disposición del público:

- a) todos los criterios de concesión de licencias y los plazos normalmente requeridos para tomar una decisión relativa a una solicitud de licencia y
- b) los términos y condiciones de las licencias individuales.

A solicitud del interesado le serán comunicadas las razones de la denegación de la licencia.

5. Independencia de la entidad de reglamentación

El órgano de reglamentación será independiente de todo proveedor de servicios de telecomunicaciones básicas, y no responderá ante él. Las decisiones del órgano de reglamentación y los procedimientos aplicados serán imparciales con respecto a todos los participantes en el mercado.

6. Asignación y utilización de recursos escasos

Todo procedimiento para la asignación y utilización de recursos escasos, como las frecuencias, los números y los derechos de paso, se llevará a la práctica de manera objetiva, oportuna, transparente y no discriminatoria. Se pondrá a disposición del público el estado actual de las bandas de frecuencia asignadas, pero no es preciso identificar detalladamente las frecuencias asignadas a usos oficiales específicos.
